४५ सदापृण आत्रेयः।विश्वे देवाः। त्रिष्टुप्, ९ पुरस्ताज्ज्योतिः।

विदा दिवो विष्यन्नद्रिमुक्थैरायत्या उषसो अर्चिनो गुः।

अपावृत व्रजिनीरुत्स्वर्गाद्वि दुरो मानुषीर्देव आवः॥ ५.०४५.०१

दिवः- नभसः। अद्रिम्- वज्रम्। विष्यन्- क्षिपन्। उक्थैः- मन्त्रैः। विदाः- गाश्चिद्रश्मीन् अवेदयत्। आयत्याः- आगामिन्याः। उषसः- प्रभात्या ज्ञानोदयदेवतायाः। अर्चिनः- रश्मयश्चित्किरणाः। गुः- अगच्छन्। व्रजिनीः- निशाः। अपावृत- अपावृण्वन्। स्वः- सविता आत्मा। उत् गात्- उदगात्। मानुषीः दुरः- मनुष्यद्वाराणि। देवः- सविता। वि आवः- व्यवृणोत्॥१॥

वि सूर्यो अमतिं न श्रियं सादोर्वाद्गवां माता जानती गात्।

धन्वर्णसो नद्यः खादोअर्णाः स्थूणेव सुमिता दृंहत द्यौः॥ ५.०४५.०२

सूर्यः- सविता आत्मा। अमतिं न- मनसोऽतीतभावनमिव। श्रियम्- श्रेयः। वि सात्- विभजति। गवां माता- रश्मिजननी उषाः। जानती। उर्वात्- नभसः। आ गात्- आगच्छति। धन्वर्णसः- गतिशीलोदकवत्यः। खादो अर्णाः- भक्षितकूलोदकाः। कूलङ्कषा इति सायणः। नद्यः। स्थूणा- स्तम्भः। इव। सुमिता- सुष्ठु गृहे स्थापिता। द्यौः। दृंहत- दृढाऽभवत्॥२॥

अस्मा उक्थाय पर्वतस्य गर्भो महीनां जनुषे पूर्व्याय।

वि पर्वतो जिहीत साधत द्यौराविवासन्तो दसयन्त भूम॥ ५.०४५.०३

अस्मै- मह्यम्। उक्थाय- मन्त्रवते। पर्वतस्य- मेघस्य गिरेर्वा। गर्भः- गर्भभूतमुदकम्। जिहीत- चलति। महीनाम्- महतीनां भावनानाम्। जनुषे- स्रष्ट्रे। पूर्व्याय- पुरातनाय। पर्वतः- मेघः। वि जिहीत- प्रचलति। द्यौः। साधत- साधयति। आविवासन्तः- सर्वतः परिचरन्तः। भूम- प्रभूतम्। दसयन्तः- दस्यूनुपक्षपयन्ति अङ्गिरसो भवन्ति॥३॥

सूक्तेभिर्वो वचोभिर्देवजुष्टैरिन्द्रा न्वग्नी अवसे हुवध्यै।

उक्थेभिर्हि ष्मा कवयः सुयज्ञा आविवासन्तो मरुतो यजन्ति॥ ५.०४५.०४

Dr. Rangani
WEBOLIM

इन्द्रा अग्नी- इन्द्राग्नी। वः- युवाम्। अवसे- रक्षायै। सूक्तेभिः- सुष्टूक्तैः। देवजुष्टैः- देवप्रीतैः। वचोभिः- मन्त्रैः। हुवध्यै- आह्वये। उक्थेभिः- मन्त्रैः। हि- खलु। कवयः- सूक्ष्मदर्शिनः। सुयज्ञाः- शोभनयजमानाः। आविवासन्तः- परिचरन्तः। मरुतः- प्राणोपासकाः। यजन्ति- पूजयन्ति ॥४॥

एतो न्वद्य सुध्यो भवाम प्र दुच्छुना मिनवामा वरीयः।
आरे द्वेषांसि सनुतर्दधामायाम प्राञ्चो यजमानमच्छ॥ ५.०४५.०५

अद्य- इदानीम्। नु- क्षिप्रम्। एत- गच्छत। सुध्यः- शोभनध्यानाः। भवाम। दुच्छुनाः- द्विषः। प्र- प्रकर्षेण। वरीयः- अत्यर्थम्। मिनवाम- हिंसाम। सनुतः- सम्भजमानानि। द्वेषांसि- द्वेषभावनानि। आरे- दूरे। दधाम। यजमानम्- पूजकं दातारं सङ्गतिकारकम्। अच्छ- अभिलक्ष्य। प्राञ्चः। अयाम- गच्छाम ॥५॥

एता धियं कृणवामा सखायोऽप या माताँ ऋणुत व्रजं गोः।
यया मनुर्विशिशिप्रं जिगाय यया वणिग्वङ्कुरापा पुरीषम्॥ ५.०४५.०६

यया- यया धिया। मनुः- विद्वान्। मन ज्ञाने। विशिशिप्रम्- अनासिकं रक्षः। प्राणनियमनरहितमिति भावः। जिगाय- जयति। यया। लाभेच्छुर्वणिगिव। वङ्कुः- जलेच्छया वनगामी। पुरीषम्- उदकम्। आप। या। माता- जननी। गोः व्रजम्- गोसङ्घं चिद्रश्मिसमूहम्। अप ऋणुत- अपावृणोत्। ताम्। धियम्। सखायः- हे सुहृदः। कृणवाम- करवाम। एत- आगच्छत ॥६॥

अनूनोदत्र हस्तयतो अद्रिरार्चन्येन दश मासो नवग्वाः।
ऋतं यती सरमा गा अविन्दद्विश्वानि सत्याङ्गिराश्चकार॥ ५.०४५.०७

येन। नवग्वाः- अभिनवगतयः। दश मासाः- बहुकालान्। आर्चन्- इन्द्रमपूजयन्। येन। तम्- सत्यम्। यती- अभिसरन्ती। सरमा- सरणकुशला जिज्ञासाधिदेवता देवशुनी। गाः- धेनूश्चिद्रश्मीन्। अविन्दत्- लेभे। अत्र- देवयजनदेशे। हस्तयतः- स हस्तेन संहतः। अद्रिः-

Dr. Rangani
WEBOLIM

स्थैर्योपलक्षितपाषाणो रसनिष्पादकः। अनूनोत्- अशब्दयत्। अङ्गिराः- अङ्गनशील उपासकः। विश्वानि- सर्वाणि। सत्या- सत्यमयानि। चकार- अकरोत्॥७॥

विश्वे अस्या व्युषि माहिनायाः सं यद्गोभिरङ्गिरसो नवन्त।
उत्स आसां परमे सधस्थ ऋतस्य पथा सरमा विदद्गाः॥ ५.०४५.०८

विश्वे- सर्वे अङ्गिरसः। अस्याः- एतस्याः। माहिनायाः- महत्या उषसो ज्ञानोदयदेवतायाः। व्युषि- व्युच्छने। यत्- यदा। गोभिः- धेनुभिश्चिद्रश्मिभिः। अङ्गिरसः- अङ्गनशीला ऋषयः। सम्- सम्यक्। नवन्त- अभिगताः। आसाम्- गवां चिद्रश्मीनाम्। उत्सः- उत्स्रावः। परमे सधस्थे- उत्तमे सदने भवन्ति। ऋतस्य- प्रकृतिनियतिभूतसत्यस्य। पथा- मार्गेण। सरमा- जिज्ञासाधिदेवता देवशुनी। गाः- धेनूश्चिद्रश्मीन्। विदत्- लेभे॥८॥

आ सूर्यो यातु सप्ताश्वः क्षेत्रं यदस्योर्विया दीर्घयाथे।
रघुः श्येनः पतयदन्धो अच्छा युवा कविर्दीदयद्गोषु गच्छन्॥ ५.०४५.०९

यत्- यस्मात्। अस्य- एतस्य सूर्यस्य। दीर्घयाथे- दीर्घगमने। उर्विया- मार्गो विस्तृतो भवति। तत् क्षेत्रं प्रति। सप्ताश्वः- सप्तरश्मियुक्तः। सूर्यः। आ यातु- आगच्छतु। रघुः- अनायासः। श्येनः- पक्षी। अन्धः- हव्यम्। अच्छ- अभिलक्ष्य। पतयत्- आगच्छति। युवा- तरुणः। कविः- क्रान्तदर्शी। गोषु- रश्मिषु। गच्छन्- सरन्। दीदयत्- दीप्यते॥९॥

आ सूर्यो अरुहच्छुक्रमर्णोऽयुक्त यद्धरितो वीतपृष्ठाः।
उद्ना न नावमनयन्त धीरा आशृण्वतीरापो अर्वागतिष्ठन्॥ ५.०४५.१०

यत्- यदा। वीतपृष्ठाः- कान्तपृष्ठान्। हरितः- प्राणाश्वान्। अयुक्त- अयोजयत्। तदा। शुक्रम्- शुभ्रम्। अर्णः- उदकम्। सूर्यः। आ अरुहत्- आरोहति। आध्यात्मिके त्वात्मा प्राणयोजनेन हृत्समुद्रे जीवोदकमये उदेति। उद्ना- उदकेन। नावम्- प्लवम्। न- इव। धीराः- धारणाकुशलाः। अनयन्त। आशृण्वतीः। आपः। अर्वाक्- अवाङ्मुखाः। अतिष्ठन्- अभवन्॥१०॥

Dr. Rangani
WEBOLIM

धियं वो अप्सु दधिषे स्वर्षां ययातरन्दश मासो नवग्वाः।

अया धिया स्याम देवगोपा अया धिया तुतुर्यामात्यंहः॥ ५.०४५.११

यया। नवग्वाः- अभिनवगतयः। दश मासः- बहुकालान्। तपसा। अतरन्- तेरुः। ताम्। वः- युष्माकम्। स्वर्षां- स्वर्गसम्भक्रीम्। धियम्। अप्सु- मूलशक्तिधारासु। दधिषे- धारये। अया- अनया। धिया। देवगोपाः- देवैर्गुप्ताः। स्याम- भवेम। अया- अनया। धिया। अंहः- अघम्। अति तुतुर्याम- अतितरेम॥ ।११॥

Dr. Ranganji

WEBOLIM